



Confidentiality Agreement for Conducting Classroom Visits/Observations and Volunteer Opportunities
Acuerdo de confidencialidad para realizar visitas/observaciones en el salón de clase y oportunidades de voluntariado

Escuela: _____ Programa/Salón de clase: _____

Estudiante: _____ Fecha y horario de observación/es: _____

Nombre de la persona que realiza la observación/oportunidad de voluntariado*: _____

Como visitante, voluntario, observador de una agencia externa o como padre/tutor de un estudiante del HCPSS, doy mi conformidad para mantener la confidencialidad de estudiantes y del personal en el entorno de observación y que:

1. Proveeré notificación con 24 horas de anticipación a la visita/observación;
2. No realizaré una grabación por video, grabación de audio, tomaré fotografías, transmitiré en vivo ni transmitiré de ninguna otra manera ninguna parte de mi experiencia mientras participe en esta observación (incluida la no publicación en ninguna plataforma de redes sociales);
3. Evitaré el acceso a información confidencial o que pueda identificarse personalmente relacionada con el/los estudiante/s a los que observo, aún si tengo una relación laboral con las familias u otros estudiantes en el entorno de observación, a menos que la información pertenezca a mi niño/a o al/a la niño/a de mi cliente (me abstendré de compartir cualquier información directamente relacionada con los estudiantes y el personal con los que me ponga en contacto durante la visita/observación);
4. Reconoceré que, a efectos de este acuerdo, esta observación consiste en todo momento pasado en una instalación del HCPSS para esta observación en particular;
5. Estaré solo durante el período de tiempo acordado y permaneceré en el salón de clase u otro lugar del edificio acordado durante un tiempo razonable (que no exceda los 60 minutos);
6. Evitaré entrar en comunicación con los estudiantes sin el permiso expreso del maestro del salón de clase o el director de la escuela;
7. Minimizaré interrupciones en entornos de aprendizaje, solo los asistentes acordados se permiten durante una visita/observación y oportunidades de voluntariado; y
8. Abordaré temas, inquietudes o preguntas que surjan durante esta observación con un director de la escuela.

Comprendo que, si no cumplo con este acuerdo, la observación será detenida y reprogramada para una fecha y horario diferentes y/o es posible que no se me permita observar en el futuro.

Nombre impreso del observador

Fecha

Firma el observador

Firma del director

** **Padres o tutores** – si planean traer a un defensor educativo, abogado u otra persona a la observación, alerte a la dirección antes de la fecha de observación. A cada persona que realice la observación se le pedirá que firme este formulario.*

** **Defensores, abogados u otros** – si observan a un estudiante como defensor educativo, abogado u otra persona que no sea el padre del estudiante, el padre debe haber firmado primero un formulario de consentimiento para divulgación de información/informes el cual debe encontrarse archivado en el informe educativo del estudiante antes de que se le permita observar.*